COMMISSIONE EUROPEA

Bruxelles, 26.1.2012
COM(2012) 17 definitivo

RELAZIONE DELLA COMMISSIONE AL PARLAMENTO EUROPEO E AL CONSIGLIO

SUGLI ALIMENTI E I LORO INGREDIENTI TRATTATI CON RADIAZIONI IONIZZANTI PER L'ANNO 2010

RELAZIONE DELLA COMMISSIONE AL PARLAMENTO EUROPEO E AL CONSIGLIO

SUGLI ALIMENTI E I LORO INGREDIENTI TRATTATI CON RADIAZIONI IONIZZANTI PER L'ANNO 2010

1. BASE GIURIDICA E CONTESTO

A norma dell'articolo 7, paragrafo 3, della direttiva 1999/2/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 22 febbraio 1999, relativa al ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri concernenti gli alimenti e i loro ingredienti trattati con radiazioni ionizzanti[1], gli Stati membri sono tenuti a trasmettere ogni anno alla Commissione:

– i risultati dei controlli effettuati negli impianti di irradiazione, in particolare per quanto riguarda le categorie e le quantità degli alimenti e dei loro ingredienti trattati nonché le dosi somministrate;

e

– i risultati dei controlli effettuati nella fase di commercializzazione del prodotto e i metodi utilizzati per la rilevazione del trattamento con radiazioni ionizzanti.

A norma dell'articolo 7, paragrafo 4, di detta direttiva, la Commissione è tenuta a pubblicare nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*:

– i dati particolareggiati relativi agli impianti di irradiazione autorizzati negli Stati membri nonché qualsiasi cambiamento della loro situazione;

– una relazione basata sulle informazioni fornite dalle autorità nazionali di controllo.

La presente relazione riguarda il periodo dal 1° gennaio 2010 al 31 dicembre 2010 e raccoglie le informazioni trasmesse alla Commissione dai 27 Stati membri.

Per informazioni sugli aspetti generali riguardanti l'irradiazione degli alimenti si rimanda al sito web della direzione generale per la Salute e i consumatori della Commissione europea[2].

1.1. Impianti di irradiazione

A norma dell'articolo 3, paragrafo 2, della direttiva 1999/2/CE, gli alimenti e i loro ingredienti possono essere irradiati solo in impianti di irradiazione autorizzati. Per quanto concerne gli impianti nell'UE, l'autorizzazione è concessa dalle autorità competenti degli Stati membri. A norma dell'articolo 7,

[1] GU L 66 del 13.3.1999, pag. 16.

[2] http://ec.europa.eu/food/food/biosafety/irradiation/index_en.htm.

paragrafo 1, gli Stati membri sono tenuti ad informare la Commissione sugli impianti di irradiazione autorizzati nel loro territorio.

L'irradiazione degli alimenti e dei loro ingredienti può essere effettuata soltanto per mezzo delle seguenti sorgenti:

– raggi gamma emessi da radionuclidi ^{60}Co o ^{137}Cs;

– raggi X emessi da sorgenti artificiali attivate ad un livello energetico nominale (quantum massimo di energia) pari o inferiore a 5 MeV;

– elettroni emessi da sorgenti artificiali attivate ad un livello energetico nominale (quantum massimo di energia) pari o inferiore a 10 MeV.

L'elenco degli impianti di irradiazione autorizzati presenti negli Stati membri è stato pubblicato dalla Commissione[3].

1.2. Irradiazione degli alimenti e dei loro ingredienti

L'irradiazione delle erbe aromatiche essiccate, delle spezie e dei condimenti vegetali è autorizzata a livello di UE dalla direttiva 1999/3/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 22 febbraio 1999, che stabilisce un elenco comunitario di alimenti e loro ingredienti trattati con radiazioni ionizzanti[4]. Inoltre sette Stati membri hanno comunicato il mantenimento delle autorizzazioni nazionali per alcuni alimenti e i loro ingredienti, conformemente a quanto previsto dall'articolo 4, paragrafo 4, della direttiva 1999/2/CE. L'elenco delle autorizzazioni nazionali è stato pubblicato dalla Commissione[5].

Gli alimenti irradiati contenenti uno o più ingredienti irradiati devono recare un'etichetta con la dicitura "irradiato" o "trattato con radiazioni ionizzanti". Se un prodotto irradiato è utilizzato come ingrediente di un alimento composto, la stessa dicitura deve accompagnare la sua denominazione nell'elenco degli ingredienti. Per i prodotti venduti sfusi, la dicitura figura insieme alla denominazione del prodotto su un foglietto o cartello al di sopra o a fianco del recipiente che lo contiene.

Per l'applicazione di una corretta etichettatura o per l'individuazione di prodotti non autorizzati, il Comitato europeo di normalizzazione (CEN) ha standardizzato alcuni metodi analitici sulla base di un mandato conferitogli dalla Commissione europea.

2. RISULTATI DEI CONTROLLI EFFETTUATI NEGLI IMPIANTI DI IRRADIAZIONE

Questa parte della relazione riporta i risultati dei controlli effettuati negli impianti di irradiazione, in particolare per quanto riguarda le categorie e le quantità di prodotti trattati nonché le dosi somministrate. In base alle informazioni fornite dagli Stati

---

3 GU C 77 dell'11.3.2011, pag. 14.
4 GU L 66 del 13.3.1999, pag. 24.
5 GU C 283 del 24.11.2009, pag. 5.

membri, dai controlli svolti dalle autorità competenti è emerso che gli impianti di irradiazione autorizzati sono conformi ai requisiti della direttiva 1999/2/CE.

Le tabelle seguenti indicano le categorie e i quantitativi di prodotti irradiati negli impianti autorizzati negli Stati membri dell'UE nel 2010.

2.1. Belgio

Esiste un impianto autorizzato.

Categoria di prodotti	Quantità trattata (t)	Dose media assorbita (kGy)
Cosce di rana	3572,168	5
Carne	4,244	6-8
Pollame	1481,779	5
Pesci e molluschi	101,652	3-5
Erbe aromatiche e spezie	285,194	6-9
Sangue essiccato	178,442	6-9
Ortaggi	14,58	3-5
Amido	0,418	3
Uova in polvere	0,425	3
Altri	201,165	0-10
Totale	**5840,067**	

2.2. Bulgaria

Vi sono due impianti autorizzati. Uno di questi è un impianto nuovo registrato nel 2010. Nel 2010 non sono stati irradiati prodotti alimentari.

2.3. Repubblica ceca

Esiste un impianto autorizzato.

Categoria di prodotti	Quantità trattata (t)	Dose media assorbita (kGy)
Erbe aromatiche essiccate, spezie e condimenti vegetali	26,7	5-10
Totale	**26,7**	

2.4. Germania

Vi sono quattro impianti autorizzati. In uno degli impianti non è stato irradiato nessun alimento.

Categoria di prodotti	Quantità trattata (t)	Dose media assorbita (kGy)
Erbe aromatiche essiccate, spezie e condimenti vegetali	127,1	<10
Totale	**127,1**	

2.5. Spagna

Vi sono due impianti autorizzati. Nel 2010 sono stati irradiati alimenti e i loro ingredienti in uno solo di questi impianti.

Categoria di prodotti	Quantità trattata (t)	Dose media assorbita (kGy)
Erbe aromatiche essiccate, spezie e condimenti vegetali	369,2	<10
Totale	**369,2**	

2.6. Estonia

Esiste un impianto autorizzato e registrato nel 2010.

Categoria di prodotti	Quantità trattata (t)	Dose media assorbita (kGy)
Erbe aromatiche essiccate, spezie e condimenti vegetali	10	10
Totale	**10**	

2.7. Francia

Vi sono cinque impianti autorizzati. Uno di questi non tratta prodotti alimentari dalla fine del 2010.

Categoria di prodotti	Quantità trattata (t)	Dose media assorbita (kGy)
Pollame	463,021	5
Gomma arabica	85,207	3
Erbe aromatiche, spezie e verdure essiccate	1,892	10
Cosce di rana congelate	473,716	5
Totale	**1023,84**	

2.8. Ungheria

Esiste un impianto autorizzato.

Categoria di prodotti	Quantità trattata (t)	Dose media assorbita (kGy)
Erbe aromatiche e spezie	143,1	5-6
Prodotti disidratati	7,6	6
Totale	**150,7**	

2.9. Italia

Esiste un impianto autorizzato. Nel 2010 non sono stati irradiati prodotti alimentari.

2.10. Paesi Bassi

Vi sono due impianti autorizzati.

Categoria di prodotti	Quantità trattata (t)	Dose media assorbita (kGy)
Spezie/erbe aromatiche	329,8	7-7.5
Parti di rana	365,6	4
Carne di pollame (congelata)	137,3	5
Ortaggi disidratati	481,6	2-4
Albume d'uovo	160,2	1
Gamberetti (congelati)	64,1	3
Campioni di prodotti alimentari	0,5	6.2-6.4
Totale	**1539,1**	

2.11. Polonia

Vi sono due impianti autorizzati.

Categoria di prodotti	Quantità trattata (t)	Dose media assorbita (kGy)
Spezie essiccate, erbe aromatiche essiccate, spezie vegetali e spezie ottenute da radici	159,6	5-10
Totale	**159,6**	

2.12. Romania

Esiste un impianto autorizzato.

Categoria di prodotti	Quantità trattata (t)	Dose media assorbita (kGy)
Erbe aromatiche essiccate	17	8
Totale	**17**	

2.13. Regno Unito

Esiste un impianto autorizzato. Nel 2010 non sono stati irradiati prodotti alimentari.

2.14. Altri Stati membri

Non vi sono impianti autorizzati negli altri Stati membri (Austria, Cipro, Danimarca, Finlandia, Grecia, Irlanda, Lussemburgo, Lettonia, Lituania, Malta, Portogallo, Svezia, Slovenia, Slovacchia).

2.15. Tabella di sintesi per l'UE

La seguente tabella presenta una sintesi delle quantità di alimenti (in tonnellate) trattate con radiazioni ionizzanti in impianti di irradiazione autorizzati all'interno dell'Unione europea nel 2010.

Categoria di prodotti	**BE**	**BG**	**CZ**	**DE**	**EE**	**ES**	**FR**	**HU**	**NL**	**PL**	**RO**	**Totale**	***%***
Sangue essiccato	178,4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	**178,4**	***1,93***
Albume d'uovo/uova in polvere	0,4	0	0	0	0	0	0	0	160,2	0	0	**160,6**	***1,74***
Pesci, molluschi e gamberetti	101,7	0	0	0	0	0	0	0	64,1	0	0	**165,8**	***1,79***
Cosce/parti di rana	3572,2	0	0	0	0	0	473,7	0	365,6	0	0	**4411,5**	***47,67***
Gomma arabica	0,0	0	0	0	0	0	85,2	0	0	0	0	**85,2**	***0,92***
Erbe aromatiche e spezie	285,2	0	26,7	127,1	10	369,2	1,9	143,1	329,8	159,6	17	**1469,6**	***15,86***
Carne	4,2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	**4,2**	***0,05***
Pollame	1481,8	0	0	0	0	0	463,0	0	137,3	0	0	**2082,1**	***22,50***
Amido	0,4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	**0,4**	***0,00***
Ortaggi	14,6	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	**14,6**	***0,16***
Prodotti disidratati	0,0	0	0	0	0	0	0	7,6	481,6	0	0	**489,2**	***5,29***
Altri	201,2	0	0	0	0	0	0	0	0,5	0	0	**201,7**	***2,18***
Totale	**5840,1**	**0**	**26,7**	**127,1**	**10**	**369,2**	**1023,8**	**150,7**	**1539,1**	**159,6**	**17**	**9263,4**	***100,00***
% del totale	***63,11***	***0,00***	***0,29***	***1,37***	***0,1***	***3,99***	***11,06***	***1,63***	***16,63***	***1,72***	***0,18***	***100,00***	

3. RISULTATI DEI CONTROLLI EFFETTUATI NELLA FASE DI COMMERCIALIZZAZIONE DEI PRODOTTI E METODI UTILIZZATI PER LA RILEVAZIONE DEGLI ALIMENTI IRRADIATI

Gli Stati membri hanno presentato le seguenti informazioni in merito ai risultati dei controlli effettuati nella fase di commercializzazione dei prodotti e ai metodi utilizzati per la rilevazione del trattamento con radiazioni ionizzanti.

3.1. Austria

Alimenti analizzati	Numero di campioni: 134			Metodo CEN utilizzato
	Conformi	Dubbi	Non conformi	
Erbe aromatiche e spezie	46	0	1	EN 1788, EN 13751
Tisane	47	0	0	EN 1788, EN 13751
Carni di pollame	40	0	0	EN 1786
Totale	**133**	**0**	**1**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %	**99,25%**	**0,00%**	**0,750%**	

3.2. Belgio

Alimenti analizzati	Numero di campioni: 138			Metodo CEN utilizzato
	Conformi	Dubbi	Non conformi	
Noodles a cottura istantanea	27	0	0	EN 1788
Crostacei e molluschi	41	0	2	
Erbe aromatiche congelate	21	0	0	
Integratori alimentari	23	0	2	
Ortaggi essiccati	9	0	2	
Frutta secca ed essiccata	11	0	0	
Totale	**132**	**0**	**6**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %	**95,60%**	**0%**	**4,30%**	

3.3. Bulgaria

Alimenti analizzati	Numero di campioni: 224			Metodo CEN utilizzato
	Conformi	Dubbi	Non conformi	
Spezie essiccate	84	0	4	EN 1787, EN 1788
Miscela di spezie	10	0	0	EN 1787, EN 1788
Condimenti vegetali essiccati	14	0	0	EN 13708
Peperoni	25	0	6	EN 1787, EN 1788
Tè	32	0	0	EN 1787, EN 1788
Riso	2	0	0	EN 1787, EN 1788
Frutta essiccata	25	0	0	EN 1787, EN 1788
Muesli con frutta essiccata e frutta a guscio	1	0	0	EN 1786
Frutta a guscio	4	0	0	EN 1786
Carne	3	0	0	EN 1787, EN 13708
Pesce	8	0	0	EN 1787, EN 1788
Gamberetti	6	0	0	EN 1787, EN 1788
Totale	**214**	**0**	**10**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %	**95,50%**	**0%**	**4,50%**	

3.4. Cipro

Alimenti analizzati	Numero di campioni: 8			Metodo CEN utilizzato
	Conformi	Dubbi	Non conformi	
Verdure, erbe aromatiche e spezie essiccate	8	0	0	EN 13751
Totale	**8**	**0**	**0**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %	**100,00%**	**0%**	**0%**	

3.5. Repubblica ceca

Alimenti analizzati	Numero di campioni: 57			Metodo CEN utilizzato
	Conformi	Dubbi	Non conformi	
Pesci e molluschi	7	0	0	EN 1785
Tisane	4	0	0	EN 1788
Spezie	13	2	0	EN 1788
Integratori alimentari	2	2	2*	EN 1788
Zuppe di noodles a cottura istantanea	9	0	0	EN 1788, EN 1785
Pollame	2	0	0	EN 1785
Frutta fresca	12	0	0	EN 1788, EN 1785
Snack asiatici	1	1	0	EN 1788, EN 1785
Totale	**50**	**5**	**2**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %	**87,72%**	**8,77%**	**3,51%**	

* Un campione di erbe essiccate e pressate

3.6. Germania

Alimenti analizzati	Numero di campioni: 3.257			Metodo CEN utilizzato
	Conformi	Dubbi	Non conformi	
Prodotti lattiero-caseari	8	0	0	EN 1787
Formaggio, preparazioni a base di formaggio alle erbe aromatiche e spezie	27	0	0	EN 1787, EN 1788, ASU§64 LFGB, L00.00-39
Formaggio, preparazioni a base di formaggio non alle erbe aromatiche e spezie	17	0	0	EN 1788, EN 1784, ASU§64 LFGB, L00.00-39
Burro aromatizzato	6	0	0	EN 1787
Uova e ovoprodotti	37	0	0	EN 1784
Carne (esclusi pollame e selvaggina)	3	0	0	EN 1786
Pollame	66	0	0	EN 1784, EN 1786
Prodotti a base di carne (esclusi gli insaccati)	65	0	0	EN 1786, EN 1784, EN 1788
Insaccati	24	0	0	EN 1786, EN 1784
Pesce e prodotti a base di pesce	89	0	6	EN 1786, EN 1788, EN 1789

Crostacei, molluschi, mitili e altri animali acquatici, compresi i loro prodotti	100	0	2	EN 1788, EN 1786, EN 1787, EN 1384, EN 13751, ASU§64 LFGB,L12.01-1,
Zuppe, salse, comprese minestre e cibi a cottura istantanea	173	4	3	EN 1787, EN 1788, EN 13751
Cereali e prodotti derivati	56	1	0	EN 1787, EN 1788, EN 13751
Legumi, semi oleosi e frutta a guscio	33	0	0	EN 1787, EN 1788, EN 13751
Patate, parti di piante con un elevato tenore di amido	66	0	0	EN 1788, EN 13751
Ortaggi freschi	28	0	0	EN 1788, EN 1787, EN 13751
Ortaggi essiccati	23	0	0	EN 1788, EN 1787, EN 13751
Funghi freschi	34	0	0	EN 1788
Funghi secchi o prodotti a base di funghi	114	0	0	EN 1788, EN 13751, EN 1787
Frutta fresca	71	0	0	EN 1784, EN 1788, EN 1787, EN 13751, EN 1385
Frutta essiccata e prodotti a base di frutta	2	0	1	EN 1787, EN 1788, EN 13708
Cacao	59	0	1	EN 1787, EN 1788
Caffè	7	0	0	EN 1788, EN 13751
Tè, prodotti analoghi	226	0	3	EN 1788, EN 13751, EN 1787
Pasti e piatti pronti	27	0	0	EN 1788, EN 1786, EN 13751
Integratori alimentari	347	0	9	EN 1788, EN 1787, EN 13751, Termoluminescenza
Condimenti	272	0	0	EN 1788, EN 13751, EN 1787, Termoluminescenza
Erbe aromatiche e spezie essiccate	1209	4	1	EN 1788, EN 1787, EN 13751, Termoluminescenza
Altri	32	0	0	EN 1788, EN 13751, EN 13708
Enzimi	0	0	1	EN 1788, EN 13751
Totale	**3.221**	**9**	**27**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %	**98,89%**	**0,28%**	**0,83%**	

3.7. Danimarca

Nel 2010 non sono stati effettuati controlli nella fase di commercializzazione del prodotto.

3.8. Estonia

Nel 2010 non sono stati effettuati controlli nella fase di commercializzazione del prodotto.

3.9. Grecia

Nel 2010 non sono stati effettuati controlli nella fase di commercializzazione del prodotto.

3.10. Spagna

Alimenti analizzati	Numero di campioni: 110			Metodo CEN utilizzato
	Conformi	Dubbi	Non conformi	
Erbe aromatiche e spezie	38	0	0	EN 1787, EN 1788
Infusi	17	0	0	EN 1788
Frutta a guscio e frutta essiccata	13	0	0	EN 13708, EN 1787
Funghi freschi	2	0	0	EN 1788
Pesce	6	0	0	EN 1786
Molluschi	17	0	0	EN 1786
Crostacei	10	0	0	EN 1786
Carne	5	0	0	EN 1786
Cosce di rana	1	0	1	EN 1786
Totale	**109**	**0**	**1**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %	**99,09%**	**0%**	**0,91%**	

3.11. Finlandia

Alimenti analizzati	Numero di campioni: 310			Metodo CEN utilizzato
	Conformi	Dubbi	Non conformi	
Spezie ed erbe aromatiche essiccate	210	0	16	EN 13751, EN 1788
Integratori alimentari	53	0	4	EN 13751, EN 1788
Bacche	20	0	1	EN 13751, EN 1788
Alimenti per usi dietetici speciali	6	0	0	EN 13751, EN 1788
Totale	**289**	**0**	**21**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %	**94,60%**	**0%**	**5,40%**	

3.12. Francia

Alimenti analizzati	Numero di campioni: 115			Metodo CEN utilizzato
	Conformi	Dubbi	Non conformi	
Spezie	31	0	0	EN 1784, EN 1788
Crostacei o molluschi congelati	27	0	1	EN 1784, EN 1788
Zuppe disidratate e salse	0	0	1	EN 1784, EN 1788
Integratori alimentari	24	1	0	EN 1784, EN 1788
Pollame	23	0	0	EN 1784, EN 1788
Noodles precotti	2	0	0	EN 1784, EN 1788
Vegetali per integratori alimentari	2	0	0	EN 1784, EN 1788
Cosce di rana	3	0	0	EN 1784, EN 1788
Totale	**112**	**1**	**2**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %	**97,39%**	**0,87%**	**1,74%**	

3.13. Ungheria

Alimenti analizzati	Numero di campioni: 19			Metodo CEN utilizzato
	Conformi	Dubbi	Non conformi	
Spezie	14	0	0	EN 1788
Tè	5	0	0	EN 1788
Totale	**19**	**0**	**0**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %	**100,00%**	**0%**	**0%**	

3.14. Irlanda

Alimenti analizzati	Numero di campioni: 208			Metodo CEN utilizzato
	Conformi	Dubbi	Non conformi	
Erbe aromatiche	52	0	0	EN 13751 (screening), EN 1788 (conferma)
Spezie	86	0	0	
Erbe aromatiche e spezie	16	0	0	
Tisane	7	0	0	
Semi	6	0	0	
Frutta a guscio	3	0	0	
Integratori alimentari	7	0	0	
Vitamine e integratori	29	0	0	
Alimenti PARNUTS*	1	0	0	
Altri (alghe)	1	**0**	0	
Totale	**208**	**0**	**0**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %	**100,00%**	**0%**	**0%**	

* Alimenti PARNUTS: alimenti destinati a particolari fini nutrizionali.

3.15. Italia

Alimenti analizzati	Numero di campioni: 191			Metodo CEN utilizzato
	Conformi	Dubbi	Non conformi	
Carne	72	0	0	EN 13784, EN 1786
Prodotti a base di pesce	21	0	0	EN 13784, EN13751, EN 1787
Cosce di rana	1	0	1	EN 1786
Latte e prodotti lattiero-caseari	13	0	0	EN 1788
Tofu salato	0	0	1	EN 1787
Erbe aromatiche e spezie essiccate	37	0	0	EN 13783, EN13751, EN 1786
Condimenti (vegetali)	5	0	0	EN 13783
Patate	5	0	0	EN 13784, EN 1786
Aglio	6	0	0	EN 13784, EN13783
Cipolle	5	0	0	EN 13784, EN 13751, EN 13783
Scalogni	3	0	0	EN 13784, EN 1786
Frutta a guscio	8	0	0	EN 1786, EN 1787
Frutta secca ed essiccata	3	0	0	EN 13784
Frutta tropicale	3	0	0	EN 13784, EN 1788
Funghi secchi	4	0	0	EN 13751
Frumento	3	0	0	EN 1786
Totale	**189**	**0**	**2**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %	**98,95%**	**0%**	**1,05%**	

3.16. Lettonia

Alimenti analizzati	Numero di campioni: 9			Metodo CEN utilizzato
	Conformi	Dubbi	Non conformi	
Integratori alimentari	4	0	2	EN 1788
Frutta secca ed essiccata (mele)	1	0	0	EN 1788
Spezie (chiodi di garofano)	1	0	0	EN 1788
Tè	1	0	0	EN 1788
Totale	**7**	**0**	**2**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %	**77,77%**	**0%**	**22,22%**	

3.17. Lituania

Alimenti analizzati	Numero di campioni: 14			Metodo CEN utilizzato
	Conformi	Dubbi	Non conformi	
Erbe aromatiche essiccate, tè, spezie, integratori alimentari	14	0	0	EN 13783
Totale	**14**	**0**	**0**	

Totale dei campioni analizzati espresso in %	**100,00%**	**0%**	**0%**	

3.18. Lussemburgo

Alimenti analizzati	**Numero di campioni: 20**			**Metodo CEN utilizzato**
	Conformi	**Dubbi**	**Non conformi**	
Integratori alimentari	7	1	2	EN 1788
Noodles	10	0	0	EN 1788
Totale	**17**	**1**	**2**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %	**85,00%**	**5,00%**	**10,00%**	

3.19. Malta

Alimenti analizzati	**Numero di campioni: 10**			**Metodo CEN utilizzato**
	Conformi	**Dubbi**	**Non conformi**	
Noodles a cottura istantanea	9	0	0	EN 13751
Foglie di alloro	1	0	0	EN 13751
Totale	**10**	**0**	**0**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %	**100,00%**	**0%**	**0%**	

3.20. Paesi Bassi

Alimenti analizzati	**Numero di campioni: 654**			**Metodo CEN utilizzato**
	Conformi	**Dubbi**	**Non conformi**	
Integratori alimentari	95	0	16	EN 13751, EN 1788
Preparazioni vitaminiche	0	0	1	EN 13751, EN 1788
Miscele speciali (di erbe aromatiche)	67	0	7	EN 13751, EN 1788
Alimenti per sportivi	5	0	1	EN 13751, EN 1788
Prodotti alimentari speciali non specificati	1	0	0	EN 13751, EN 1788
Prodotti a base di cereali	29	0	0	EN 13751, EN 1788
Ortaggi essiccati e prodotti a base di ortaggi	28	0	1	EN 13751, EN 1788
Frutta essiccata e prodotti a base di frutta	45	0	0	EN 13751, EN 1788
Frutta a guscio e semi	30	0	0	EN 13751, EN 1788
Pesce e prodotti a base di pesce	21	0	5	EN 13751, EN 1788
Insalate, pasta e zuppe	78	0	0	EN 13751, EN 1788
Spezie/aromi	220	0	4	EN 13751, EN 1788
Totale	**619**	**0**	**35**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %	**95,00%**	**0%**	**5,00%**	

3.21. Polonia

Alimenti analizzati	Numero di campioni: 207			Metodo CEN utilizzato
	Conformi	Dubbi	Non conformi	
Erbe aromatiche e spezie essiccate	76	0	2	EN 13751, EN 1788
Frutta a guscio	20	0	0	EN 1787
Ortaggi (compresi i legumi)	15	0	0	EN 1788
Frutta	20	0	0	EN 1788
Pesci e prodotti del mare	11	0	0	EN 1786, EN 1788
Pollame	3	0	0	EN 1786, EN 1784
Tè	10	0	0	EN 13751
Formaggi stagionati, formaggi bianchi, altri formaggi alle erbe aromatiche/spezie	9	0	2	EN 1788
Salse concentrate e zuppe	16	0	0	EN 1788
Carni, frattaglie e prodotti a base di carne	2	0	1	EN 1786, EN 1784
Integratori alimentari	17	0	1	EN 13751, EN 1788
Alimenti destinati a usi nutrizionali particolari	0	0	2	EN 1788
Totale	**199**	**0**	**8**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %	**96,10%**	**0%**	**3,86%**	

3.22. Portogallo

Alimenti analizzati	Numero di campioni: 6			Metodo CEN utilizzato
	Conformi	Dubbi	Non conformi	
Integratori alimentari	3	0	0	EN 13751
Frutta secca ed essiccata (mele)	2	0	0	EN 13751
Spezie (chiodi di garofano)	1	0	0	EN 13751
Totale	**6**	**0**	**0**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %	**100,00%**	**0%**	**0%**	

3.23. Romania

Alimenti analizzati	Numero di campioni: 90			Metodo CEN utilizzato
	Conformi	Dubbi	Non conformi	
Spezie ed erbe aromatiche essiccate	37	0	0	EN 1787, EN 13751
Integratori alimentari	26	5	11	EN 1787, EN 1788
Tè	11	0	0	EN 1787, EN 1788, EN 13751
Totale	**74**	**5**	**11**	
Totale dei campioni	**82,23%**	**5,55%**	**12,22%**	

analizzati espresso in %				

3.24. Svezia

Alimenti analizzati	**Numero di campioni: 6**			**Metodo CEN utilizzato**
	Conformi	**Dubbi**	**Non conformi**	
Carni (di diversi volatili, di canguro, di lepre)	6	0	0	EN 1784
Totale	**6**	**0**	**0**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %	**100,00%**	**0%**	**0%**	

3.25. Repubblica slovacca

Alimenti analizzati	**Numero di campioni: 23**			**Metodo CEN utilizzato**
	Conformi	**Dubbi**	**Non conformi**	
Frutta a guscio	14	0	0	EN 1784
Formaggi	6	0	0	EN 1784
Tonno all'olio, sminuzzato	1	0	0	EN 1784
Erbe aromatiche essiccate, spezie e condimenti vegetali	1	0	0	EN 1788
Spratti affumicati all'olio	1	0	0	EN 1784
Totale	**23**	**0**	**0**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %	**100,00%**	**0%**	**0%**	

3.26. Slovenia

Alimenti analizzati	**Numero di campioni: 26**			**Metodo CEN utilizzato**
	Conformi	**Dubbi**	**Non conformi**	
Spezie	10	0	0	EN 13751, EN 1788
Integratori alimentari	5	0	0	EN 13751, EN 1788
Tè	11	0	0	EN 13751
Totale	**26**	**0**	**0**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %	**100,00%**	**0%**	**0%**	

3.27. Regno Unito

Alimenti analizzati	**Numero di campioni: 408**			**Metodo CEN utilizzato**
	Conformi	**Dubbi**	**Non conformi**	
Erbe aromatiche essiccate, spezie e condimenti vegetali	186	10	3	EN13751, EN 1788
Erbe aromatiche e spezie fresche e conservate (non essiccate)	39	1	0	EN13751, EN 1788
Varie	7	0	0	EN13751, EN 1788
Noodles e cibi asiatici disidratati	85	10	1	EN13751, EN 1788

Ortaggi	2	1	0	EN13751, EN 1788
Frutta (fresca ed essiccata)	1	0	0	EN13751, EN 1788
Minestre e salse	14	0	1	EN13751, EN 1788
Tè	2	0	0	EN13751, EN 1788
Integratori alimentari	29	4	2	EN13751, EN 1788
Cosce di rana	0	1	0	EN 1786
Prodotti a base di lievito	2	0	7	EN13751, EN 1788
Totale	**367**	**27**	**14**	
Totale dei campioni analizzati espresso in %	**90,00%**	**6,60%**	**3,40%**	

3.28. Sintesi per l'UE

La seguente tabella presenta una sintesi dei campioni analizzati e dei risultati ottenuti nell'UE.

STATO MEMBRO	CAMPIONI CONFORMI	DUBBI	CAMPIONI NON CONFORMI	TOT. CAMPIONI	% RISPETTO AL TOTALE DEI CAMPIONI UE
AT	133	0	1	134	**2,15%**
BE	132	0	6	138	**2,21%**
BG	214	0	10	224	**3,59%**
CY	8	0	0	8	**0,13%**
CZ	50	5	2	57	**0,91%**
DE	3221	9	27	3257	**52,16%**
DK	NAC	NAC	NAC	NAC	**NAC**
EE	NAC	NAC	NAC	NAC	**NAC**
EL	NAC	NAC	NAC	NAC	**NAC**
ES	109	0	1	110	**1,76%**
FI	289	0	21	310	**4,96%**
FR	112	1	2	115	**1,84%**
HU	19	0	0	19	**0,30%**
IE	208	0	0	208	**3,33%**
IT	189	0	2	191	**3,06%**
LV	7	0	2	9	**0,14%**
LT	14	0	0	14	**0,22%**
LU	17	1	2	20	**0,32%**

MT	10	0	0	10	**0,16%**
NL	619	0	35	654	**10,47%**
PL	199	0	8	207	**3,32%**
PT	6	0	0	6	**0,10%**
RO	74	5	11	90	**1,44%**
SE	6	0	0	6	**0,10%**
SK	23	0	0	23	**0,37%**
SI	26	0	0	26	**0,42%**
UK	367	27	14	408	**6,53%**
TOTALE UE	**6052**	**48**	**144**	**6244**	**100,00%**
	96,92%	**0,77%**	**2,3%**	**100,00%**	

NAC: Nel 2010 non sono stati effettuati controlli analitici.

4. SINTESI

La presente relazione riguarda il periodo dal 1° gennaio 2010 al 31 dicembre 2010 e raccoglie le informazioni trasmesse alla Commissione dai 27 Stati membri.

Nel 2010, 24 impianti di irradiazione autorizzati erano operativi in 13 Stati membri in conformità all'articolo 7, paragrafo 2, della direttiva 1999/2/CE. Nel 2010 sono stati autorizzati due impianti di irradiazione, uno dalla Bulgaria e uno dall'Estonia. Nessun impianto di irradiazione autorizzato è stato chiuso. Sette impianti di irradiazione non hanno irradiato alimenti nel 2010.

Complessivamente sono state trattate con radiazioni ionizzanti 9 263,4 tonnellate di prodotti negli Stati membri, l'88,55% delle quali è stato irradiato in tre Stati membri: Belgio (63,11%), Paesi Bassi (16,63%) e Francia (11,06%). Tra le categorie di prodotti irradiati le percentuali più elevate si riferiscono a: cosce di rana (47,67%), pollame (22,5%) e erbe aromatiche e spezie (15,86%).

27 Stati membri hanno fornito informazioni in merito ai controlli effettuati nella fase di commercializzazione del prodotto. Tre Stati membri non hanno effettuato alcun controllo analitico durante le ispezioni e i controlli ufficiali.

Complessivamente sono stati raccolti 6 244 campioni da 24 Stati membri. Tre Stati membri hanno raccolto il 69,17% dei campioni (Germania 52,16%, Paesi Bassi 10,47% e Regno Unito 6,53%). 6 052 campioni (96,92%) sono risultati conformi alle disposizioni delle direttive. 144 campioni (2,3%) sono risultati non conformi. Nella maggior parte dei casi la non conformità era dovuta a un'etichettatura non corretta e all'irradiazione di categorie di prodotti per le quali l'irradiazione non è autorizzata. 48 campioni (0,77%) hanno dato risultati dubbi. Le ragioni di tali risultati dubbi sono spesso legate a una mancata conferma dopo l'esito positivo delle prove di

individuazione e/o alla difficoltà di determinare quale ingrediente degli alimenti composti è stato irradiato, anche in presenza di etichettatura.